

Dodatok č. 1 k Zmluve o dodávke elektriny (PONUKA E. Stabil 2011 – 2012)

Číslo obchodného partnera: 5100000882

Dodávateľ:
ZSE Energia, a.s.
Čulenova 6, 816 47 Bratislava 1

IČO: 36 677 281
DIČ: 2022249295
IČ DPH: SK2022249295

Zapísaná v OR, OS BA I, oddiel Sa, vložka číslo 3978/B
Držiteľ povolenia na dodávku elektriny vydanéj
ÚRSO č.: 2007E0254

Zastúpený osobami oprávnenými konať a podpisovať
vo veciach Zmluvy:
Ing. Ondrej Dáviček
Veďúci úseku business and retail
Ing. Juraj Belianský
Veďúci Account managerov

Bankové spojenie:	Č. účtu/kód banky:
Tatra banka, a.s.	2649000047/1100
VÚB banka, a.s.	27-2107012/0200
SLSP, a.s.	0110800463/0900
Citibank (Slovakia), a.s.	2000260100/8130
UniCredit Bank Slovakia, a.s.	6617993003/1111

Ďalej len „Dodávateľ“

Odberateľ:
Štátny veterinárny a potravinový ústav Bratislava
Botanická 15, 842 52 Bratislava

IČO: 00156434
DIČ: 2020890168
IČ DPH:

V zastúpení:
MVDr. Jaroslav Bello, PhD, riaditeľ

Zastúpený osobami oprávnenými konať a podpisovať
vo veciach Zmluvy:

MVDr. Jaroslav Bello, PhD, riaditeľ

Bankové spojenie:	Č. účtu/kód banky:
Štátna pokladnica	7000077835/ 8180

Ďalej len „Odberateľ“

(Dodávateľ a Odberateľ spoločne ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú tento Dodatok č. 1 (ďalej len „Dodatok“) k Zmluve o združenej dodávke elektriny, resp. Zmluve o dodávke elektriny oprávnenému odberateľovi alebo Zmluve o dodávke elektriny vrátane prevzatia zodpovednosti za odchýlku so zabezpečením distribúcie elektriny a súvisiacich sieťových služieb oprávnenému odberateľovi (ďalej len „Zmluva“):

I. Predmet Dodatku

Predmetom Dodatku je zmena a doplnenie Zmluvy vyplývajúce z písomnej dohody oboch zmluvných strán o tom, že dodávka elektriny Dodávateľom Odberateľovi na základe Zmluvy bude podliehať Ponuke E. Stabil Dodávateľa v období platnosti Ponuky E. Stabil podľa nižšie uvedeného výberu Odberateľa a priloženým Obchodným podmienkam Ponuky E. Stabil 2011 a 2012 Dodávateľa platným a účinným od 15. 3. 2010 (ďalej aj „Obchodné podmienky Ponuky E. Stabil“), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy (tohto Dodatku) odo dňa uzatvorenia tohto Dodatku:

1. Platnosť Ponuky E. Stabil

(Odberateľ označí krížikom len jednu z možností, ktorá bude považovaná za obdobie platnosti Ponuky E. Stabil. Ak bude Dodávateľovi doručený Odberateľom podpísaný Dodatok bez vyznačenia platnosti Ponuky E. Stabil, platí, že Odberateľ si zvolil Ponuku E. Stabil 2011 až 2012)

- Ponuka E. Stabil 2011** – platnosť ponuky od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2011 (doba viazanosti – do 31. 12. 2011)
- Ponuka E. Stabil 2011 až 2012** – platnosť ponuky od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2012 (doba viazanosti – do 31. 12. 2012)

2. Zmluva sa v článku „Záverečné ustanovenia“, resp. v článku „Platnosť a účinnosť Zmluvy“ mení a dopĺňa nasledovne:

Ustanovenia o dobe trvania Zmluvy sa nahrádzajú nasledovným znením:

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do konca doby viazanosti, t.j. do 31. 12. 2011, ak si Odberateľ zvolil Ponuku E. Stabil 2011, a do 31. 12. 2012, ak si Odberateľ zvolil Ponuku E. Stabil 2011 až 2012. Ak žiadna zo zmluvných strán v lehote troch mesiacov pred uplynutím doby, na ktorú je Zmluva uzatvorená, neoznámí písomne druhej zmluvnej strane, že trvá na jej zániku uplynutím dohodnutej doby, Zmluva sa uplynutím tejto doby mení na zmluvu uzatvorenú na dobu neurčitú. Ak Odberateľ nezašle Dodávateľovi písomné oznámenie v uvedenej lehote, že trvá na ukončení Zmluvy uplynutím dohodnutej doby, a súčasne po uplynutí tejto lehoty zverejní Dodávateľ zmeny Cenníka, podľa ktorého sa bude Odberateľovi účtovať dodávka elektriny po 31. 12. 2011 (ak si Odberateľ zvolil Ponuku E. Stabil 2011), resp. 31. 12. 2012 (ak si Odberateľ zvolil Ponuku E. Stabil 2011 až 2012), s ktorými nemal Odberateľ možnosť sa oboznámiť pred uplynutím lehoty na zaslanie uvedeného oznámenia, má Odberateľ právo postupovať podľa Všeobecných obchodných podmienok a odstúpiť od Zmluvy z dôvodu vyjadrenia nesúhlasu so zmenou Cenníka. Ak pri splnení všetkých podmienok podľa prvej vety tohto bodu využije Odberateľ svoje právo odstúpiť od Zmluvy podľa Všeobecných obchodných podmienok, táto Zmluva zaniká najskôr 31. 12. 2011, ak si Odberateľ zvolil Ponuku E. Stabil 2011, resp. 31. 12. 2012, ak si Odberateľ zvolil Ponuku E. Stabil 2011 až 2012.

II. Záverečné ustanovenia

- 2.1. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy a jej príloh, ktoré neboli dotknuté Dodatkom, zostávajú nezmenené a platia v plnom rozsahu.
- 2.2. Odberateľ vyhlasuje a svojím podpisom Dodatku potvrdzuje, že sa riadne oboznámil s Obchodnými podmienkami Ponuky E. Stabil 2011 a 2012 uvedenými v prílohe tohto Dodatku k Zmluve, tieto dostal pri podpise Dodatku, ich obsahu porozumel, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
- 2.3. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

- 2.4. Platnosť Ponuky E. Stabil v zmysle tohto Dodatku je časovo obmedzená do 31. 10. 2010 a Dodávateľ je viazaný návrhom Dodatku iba do uvedeného dátumu. Odberateľ môže prijať tento návrh Dodatku včasným prijatím návrhu Dodatku. Včasným prijatím návrhu tohto Dodatku obsahujúceho Ponuku E. Stabil sa rozumie, ak najneskôr do 31. 10. 2010 bude návrh Dodatku podpísaný Odberateľom doručený Dodávateľovi osobne alebo zásielkou na jednu z adries Dodávateľa podľa priložených Obchodných podmienok Ponuky E. Stabil. Ak do uvedeného dňa určeného na prijatie návrhu Dodatku nebude Dodávateľovi doručené prijatie návrhu Dodatku Odberateľom, tak uplynutím tohto dňa zaniká návrh tohto Dodatku s Ponukou E. Stabil a Dodávateľ ním nie je viazaný. Dodávateľ si vyhradzuje právo odvolať tento návrh Dodatku s Ponukou E. Stabil aj pred uplynutím lehoty určenej na jeho prijatie Odberateľom.
- 2.5. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku sú nasledujúce prílohy Zmluvy:
- 1) Cenník tarifných produktov za dodávku elektriny pre firmy, podnikateľov a organizácie s ponukou E. Stabil 2011 účinný od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2011;
 - 2) Cenník tarifných produktov za dodávku elektriny pre firmy, podnikateľov a organizácie s ponukou E. Stabil 2012 účinný od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2012 (na zmluvný vzťah sa uplatňuje iba v prípade, ak si Odberateľ zvolil Ponuku E. Stabil 2011 až 2012);
 - 3) Obchodné podmienky Ponuky E. Stabil 2011 a 2012 Dodávateľa platné a účinné od 15. 3. 2010.
- 2.6. Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenia tohto Dodatku sa vzťahujú na zmluvy o združenej dodávke elektriny, resp. zmluvy o dodávke elektriny oprávnenému odberateľovi alebo zmluvy o dodávke elektriny vrátane prevzatia zodpovednosti za odchýlku so zabezpečením distribúcie elektriny a súvisiacich sieťových služieb oprávnenému odberateľovi uzatvorené medzi Dodávateľom a Odberateľom, ktoré sú platné a účinné ku dňu uzatvorenia tohto Dodatku, ktorých predmetom je dodávka elektriny do odberných miest, ktoré sú uvedené v Prilohe č. 4, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku.
- Ustanovenia tohto Dodatku sa nevzťahujú na zmluvy pre odberné miesta s dohodnutými tarifnými produktmi dodávky elektriny Dodávateľa SP mini (nemerané odbery), AdaptPowerPlus a AdaptPowerSpecial.
- 2.7. Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 2.8. Dodatok sa vyhotovuje v 2 (slovom: dvoch) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých po uzatvorení Dodatku Dodávateľ dostane 1 (slovom: jeden) rovnopis Dodatku a Odberateľ dostane 1 (slovom: jeden) rovnopis Dodatku.
- 2.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok prečítali, s jeho obsahom bez výhrad súhlasia, na dôkaz čoho ho oprávnení zástupcovia zmluvných strán svojím vlastnoručným podpisom potvrdzujú.

Za Dodávateľa:

ZSE Energia, a.s.

V Bratislava

Miesto

Ing. Ondrej Dávidek
Vedúci úseku business and retail
Meno, priezvisko, funkcia

Ing. Juraj Belianský
Vedúci Account managers
Meno, priezvisko, funkcia

29.4.2010

Dňa

Podpis

Podpis

Za Odberateľa:

V Bratislava

Miesto

MVDr. Jaroslav Belko, PhD, riaditeľ
Meno, priezvisko, funkcia

Meno, priezvisko, funkcia

23.4.2010

Dňa

Podpis

Podpis



Člen skupiny
e-on

Príloha č. 4 - k Dodatku č. 1 k Zmluve o dodávke elektriny (PONUKA E. Stabil 2011 - 2012)

Obchodný partner

Číslo OP:

5100000882

Názov OP:

Štátny veterinárny a potravinový ústav Bratislava

Údaje o mieste spotreby a odbernom mieste

C.	Číslo miesta spotreby	Adresa miesta spotreby
1	3106061915	BOTANICKÁ 17 / VO 841 04 BRATISLAVA
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

Dňa:

23.4.2010

V:

Bratislava

Za Dodávateľa:

Ing. Ondrej Dávidek
Vedúci úseku business and retail
Ing. Juraj Belianský
Vedúci Account managerov

Dňa:

23.4.2010

V:

Bratislava

Za Odberateľa:

MVDr. Jaroslav Bello, PhD
Riaditeľ

Cenník

tarifných produktov za dodávku elektriny
pre firmy, podnikateľov a organizácie
s ponukou E.Stabil 2011

účinný od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2011

Trvanie platnosti taríf

Dvojtarifný produkt pre bežnú spotrebu		
AdaptPowerDuo, CompactPowerDuo, StandardPowerDuo		Dĺžka platnosti tarify
NT	pondelok - piatok	8 hodín
	víkend	min. 8 hodín

Produkt pre priamovýhrevné vykurovanie		
StandardPowerDirect		Dĺžka platnosti tarify
NT	pondelok - nedeľa	spravidla 16 hodín

Ceny za dodávku elektriny

Produkt AdaptPowerDuo

AdaptPowerDuo	VT		NT	
	bez DPH [EUR/kWh]	s DPH [EUR/kWh]	bez DPH [EUR/kWh]	s DPH [EUR/kWh]
Percentuálne využitie maximálneho nameraného výkonu				
od 0 % do 40 % vrátane	0,081179	0,096603	0,065131	0,077506
od 40 % do 70 % vrátane	0,079921	0,087966	0,065047	0,077406
od 70 % do 100 % vrátane	0,067155	0,079914	0,064328	0,076550

Produktový rad CompactPower

CompactPower		
Produkt	bez DPH [EUR/kWh]	s DPH [EUR/kWh]
CompactPower	0,078079	0,092914

CompactPowerDuo	VT		NT	
	bez DPH [EUR/kWh]	s DPH [EUR/kWh]	bez DPH [EUR/kWh]	s DPH [EUR/kWh]
Pomer spotreby v NT k celkovej spotrebe				
do 50 % vrátane	0,080362	0,095437	0,065111	0,077482
nad 50 %	0,076349	0,090855	0,065079	0,077444

na 2010 platia pre ústav tieto ceny 0,106263

0,086092

Cenník

tarifných produktov za dodávku elektriny
pre firmy, podnikateľov a organizácie
v produktovom rade CompactPower

účinný od 1. 1. 2010

Trvanie platnosti taríf

Dvojtarifné produkty pre bežnú spotrebu		
CompactPowerDuo		Dĺžka platnosti tarify
NT	pondelok - piatok víkend	8 hodín min. 8 hodín

Ceny za dodávku elektriny

CompactPower				
Produkt	bez DPH [EUR/kWh]	s DPH [EUR/kWh]	bez DPH [Sk/kWh]	s DPH [Sk/kWh]
CompactPower	0,086754	0,103237	2,61355	3,11012

CompactPowerDuo								
Pomer spotreby v NT k celkovej spotrebe	VT [EUR/kWh]		NT [EUR/kWh]		VT [Sk/kWh]		NT [Sk/kWh]	
	bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH
do 50 % vrátane	0,089297	0,106263	0,072346	0,086092	2,69016	3,20129	2,17950	2,59361
nad 50 %	0,084832	0,100950	0,072310	0,086049	2,55565	3,04122	2,17841	2,59231

Mesačná platba za jedno odberné miesto				
Produkt	bez DPH [EUR/mesiac]	s DPH [EUR/mesiac]	bez DPH [Sk/mesiac]	s DPH [Sk/mesiac]
CompactPower, CompactPowerDuo	2,0000	2,3800	60,25	71,70

Cenový bonus				
Produkt	bez DPH [EUR/kWh]	s DPH [EUR/kWh]	bez DPH [Sk/kWh]	s DPH [Sk/kWh]
CompactPower, CompactPowerDuo	0,001000	0,001190	0,03013	0,03585

Cena za nedočerpanie				
Produkt	bez DPH [EUR/kWh]	s DPH [EUR/kWh]	bez DPH [Sk/kWh]	s DPH [Sk/kWh]
CompactPower, CompactPowerDuo	0,026555	0,031600	0,80000	0,95200

Prepočet bol zrealizovaný podľa stanoveného konverzného kurzu 1 EUR= 30,1260 SKK a slúži iba na informatívne účely.
Uvedené ceny sú cenami za dodávku tzv. sivej elektriny. Cenový platbu ziskovníka tvoria aj sieťové poplatky (distribúcia, prenos, straty pri distribúci, prevádzkovanie systému a systémové služby)
určené Cennikom prevádzkovateľa distribučnej sústavy. Ceny uvedené v cenníku sú bez spotrebnej dane.

Dohoda úhrady preddavkov pre mesačné zúčtovanie
k Zmluve o združenej dodávke elektriny

1) Odberateľ

Štátny veterinárny a potravinový ústav Bratislava

Obchodné meno, právna forma

Botanická 15

Ulica, číslo

842 52 Bratislava

PSC, mesto

00156434

IČO

Telefon

SR

Štát

E-mail

2) Dohoda o výške a spôsobe platby preddavkov

Platba sa bude uskutočňovať bez vystavenej faktúry podľa dohodnutej formy platby.

Výška preddavku spolu za dodávku a distribúciu elektriny**

3.520,00€

106.043,52Sk

Zaokrúhľuje sa celé so € (vrátane DPH)

Poznámka: 1 EUR sa SKK bol zrealizovaný podľa stanovenej komerčnej kurzy 1 EUR = 30,1260 SKK a vzhľadom na informačné údaje.

Počet preddavkov:

 jeden dva tri

Termín splatnosti preddavku: 15.

(ku ktorým dátumom v mesiaci)

Dátumy)

sa bude platba realizovať

Odberateľ a Dodávateľ sa dohodli na uvedených preddavkoch

v závislosti od predpokladanej mesačnej spotreby s platnosťou od

1.2.2009

Dátum

Pri platbe preddavku prevodom použite ako variabilný symbol ČMS (Číslo miesta spotreby)

3) Potvrdenie za ~~odberateľa~~ ^{DODÁVATEĽA}

8.1.2008

Dátum

Branislav Vido, VPÉE Ba

Meno a priezvisko oprávnenej osoby

Podpis

Pečiatka

Barnabás Monozlai, MPEE Ba

Meno a priezvisko oprávnenej osoby

Podpis

4) Potvrdenie za ~~dodávateľa~~ ^{ODBERATEĽA}

31.12.2008

Dátum

MUDr. Kamil Bolocsek

Meno a priezvisko oprávnenej osoby

Podpis

Pečiatka

Meno a priezvisko oprávnenej osoby

Podpis

ZSE Energia, a. s.
Culenova 6
816 47 BratislavaIČO: 3647281
IČ DPH: SK202216295
Spoločnosť je zapísaná
v Obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava I,
oddiel Sa, v. č. 3978/BBankové spojenie:
Tatra banka
Č.ú.: 2549000047/1100
VÚB Bratislava mesto
Č.ú.: 27-290703/0200

Kontakt:

P. O. Box 325

810 00 Bratislava 1

kontakt@zse.sk

www.zse.sk

T +421-(0)850 111 555
pracovné dni: 7.00 - 19.00 h

F +421-(0)2-50 61 39 01

140206611

Číslo zmluvy

5100000882

Číslo obchodného partnera

3106061915

Číslo miesta spotreby

Poznámka: Formulár je vyplnený v dvoch vyhotoveniach. Oboje exempláre majú charakter originálu.

* vyberte jednu z možností.

** Toto súme preddavku zaplatí Odberateľ k určeným dňom v mesiaci a toľkokrát, ako je dohodnuté nižšie.

**Dohoda úhrady preddavkov pre mesačné zúčtovanie
 k Zmluve o združenej dodávke elektriny**

1) Odberateľ

Štátny veterinárny a potravinový ústav Bratislava
 Obchodná meno, právna forma
Botanická 15
 Ulica, číslo
842 52 Bratislava SR
 PSČ, mesto Štát
00156434 IČO
 Telefón E-mail

ZSE Energia, a. s.
 Čulenova 6
 816 47 Bratislava

IČO: 36677381
 IČ DPH: SK202248295
 Spoločnosť je zapísaná
 v Obchodnom registri
 Okresného súdu Bratislava I,
 oddiel Sa, v. č. 3978/B

Bankové spojenie:
 Tatra banka
 Č.Ú: 2649000047/1100
 VÚB Bratislava mesto
 Č.Ú: 27-2187012/0200

2) Dohoda o výške a spôsobe platby preddavkov

Platba sa bude uskutočňovať bez vystavenej faktúry podľa dohodnutej formy platby.

Výška preddavku spolu za dodávku a distribúciu elektriny* 1.660,00€ 50.009,16Sk
 Započítajte na celé 10 € (vrátane DPH)

Prepočet z EUR na SKK bol realizovaný podľa stanoveného konverzného kurzu 1 EUR = 30,1260 SKK a slúži iba na informačné účely.

Počet preddavkov: jeden
 dva
 tri

Kontakt:

P. O. Box 325
 810 00 Bratislava 1
 kontakt@zse.sk
 www.zse.sk

T +421-(0)850 111 555
 pracovné dni: 7:00 - 19:00 h
 F +421-(0)2-50 61 39 01

Termín splatnosti preddavku: 15.
 (ku ktorým dátumom v mesiaci Dátum)
 sa bude platba realizovať)

Odberateľ a Dodávateľ sa dohodli na uvedených preddavkoch
 v závislosti od predpokladanej mesačnej spotreby s platnosťou od 1.2.2009
 Dátum

Pri platbe preddavku prevodom použite ako variabilný symbol ČMS (Číslo miesta spotreby)

3) Potvrdenie za ^{DODÁVATEĽA} odberateľa

8.1.2008 Branislav Vido, VPÉE Ba
 Dátum Meno a priezvisko oprávnenej osoby
Barnabás Monozlai, MPEE Ba
 Pečať Meno a priezvisko oprávnenej osoby

140205612
 Číslo zmluvy
5100000882
 Číslo obchodného partnera
3108612670
 Číslo miesta spotreby

4) Potvrdenie za ^{ODBERATEĽA} dodávateľa

31.12.2008 Ing. Dr. Karol Zolcáček
 Dátum Meno a priezvisko oprávnenej osoby
 Pečať Meno a priezvisko oprávnenej osoby

*Formulár Formulár je vyplnený v dvoch vyhotoveniach. Oboje exempláre majú charakter originálu.
 *Vyberte jednu z možností.
 *Toto sumy preddavku zaplatí Odberateľ k určeným dátum v mesiaci a softvérov, ako je dohodnuté nižšie.